

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1980-1981

17 DECEMBER 1980

WETSONTWERP

tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
wat betreft bepaalde verkopen van onroerende
goederen

ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

In het opschrift van hoofdstuk IV van boek IV van het vierde deel van het Gerechtelijk Wetboek, vervalt het woord « openbare ».

Art. 2

In hoofdstuk IV van boek IV van het vierde deel van hetzelfde Wetboek, wordt artikel 1193, eerste lid, vervangen door de volgende bepaling :

« De verkoop van de onroerende goederen geschiedt in alle voormelde gevallen op de wijze die gebruikelijk is inzake gewone openbare verkoping van onroerende goederen, behoudens het bepaalde in de artikelen 1193bis en 1193ter. »

Art. 3

In hoofdstuk IV van boek IV van het vierde deel van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 1193bis ingevoegd, luidende als volgt :

« Artikel 1193bis. — In de gevallen bedoeld in de artikelen 1186 tot 1189 kunnen de personen die bevoegd zijn om de

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

320 (1979-1980) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nr 2 : Verslag.

66 (B. Z. 1979) :

- Nr 1 : Wetsvoorstel.
- Nr 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

17 december 1980.

Chambre des Représentants

SESSION 1980-1981

17 DÉCEMBRE 1980

PROJET DE LOI

modifiant le Code judiciaire
en matière de certaines ventes d'immeubles

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

Article 1

Dans l'intitulé du chapitre IV du livre IV de la quatrième partie du Code judiciaire, le mot « publique » est supprimé.

Art. 2

Dans le chapitre IV du livre IV de la quatrième partie du même Code, l'article 1193, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante :

« La vente des immeubles a lieu, dans tous les cas ci-dessus mentionnés, conformément à ce qui est usité à l'égard des ventes publiques ordinaires d'immeubles, sauf ce qui est dit aux articles 1193bis et 1193ter. »

Art. 3

Dans le chapitre IV du livre IV de la quatrième partie du même Code, il est inséré un article 1193bis, rédigé comme suit :

« Article 1193bis. — Dans les cas prévus aux articles 1186 à 1189, les personnes qui ont qualité pour provoquer

(1) Voir :

Documents du Sénat :

320 (1979-1980) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

66 (S. E. 1979) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

17 décembre 1980.

openbare verkoping van de onroerende goederen te vorderen, al naar het geval, bij de familieraad of bij de rechtbank van eerste aanleg een aanvraag indienen tot machtiging om uit de hand te verkopen. De machtiging wordt verleend indien het belang van de door die artikelen beschermde personen het vereist.

De machtiging van de familieraad of van de rechtbank bepaalt uitdrukkelijk waarom de verkoop uit de hand het belang van de beschermde personen dient. Deze vorm van verkoop kan van een minimum verkoopprijs afhankelijk worden gesteld.

De door de familieraad verleende machtiging wordt aan de homologatie van de rechtbank van eerste aanleg onderworpen overeenkomstig artikel 1186, tweede lid.

De in het eerste lid bedoelde aanvraag wordt ingediend bij een met redenen omkleed verzoekschrift waarbij een door een notaris opgemaakt ontwerp van verkoopakte wordt gevoegd.

De personen aangewezen in de artikelen 1187, tweede lid, en 1188, tweede lid, moeten gehoord of bij gerechtsbrief behoorlijk opgeroepen worden.

De rechtbank kan de personen die bij de akte partij zullen zijn, bevelen te verschijnen.

De verkoping moet overeenkomstig de door de rechtbank aangenomen ontwerp-akte, in tegenwoordigheid van de vrederechter van het kanton van de ligging van de goederen en, in voorkomend geval van de toeziende voogden, geschieden door de ambtelijke tussenkomst van de notaris die aangewezen is in het vonnis dat de homologatie of de machtiging verleent. »

Art. 4

In hoofdstuk IV van boek IV van het vierde deel van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 1193ter ingevoegd, luidend als volgt :

« *Artikel 1193ter.* — In het geval van artikel 1190, kan de curator aan de rechtbank van koophandel de machtiging vragen om uit de hand te verkopen.

De curator legt aan de rechtbank het door een notaris opgemaakt ontwerp van verkoopakte voor onder opgave van de redenen waarom verkoop uit de hand geboden is.

De ingeschreven hypothecaire en bevoorrechte schuldeisers moeten gehoord, of bij gerechtsbrief behoorlijk opgeroepen worden.

De machtiging wordt verleend indien het belang van de gefailleerde massa zulks vereist en op eensluidend advies van de rechter-commissaris.

Het vonnis bepaalt uitdrukkelijk waarom de verkoop uit de hand het belang van de failliete boedel dient. Deze vorm van verkoop kan van een minimum verkoopprijs afhankelijk worden gesteld.

De verkoping moet geschieden door de ambtelijke tussenkomst van de notaris die aangewezen is in de beschikking en overeenkomstig de door de rechtbank aangenomen ontwerp-akte. »

Brussel, 17 december 1980.

De Voorzitter van de Senaat,

la vente publique des immeubles peuvent introduire, selon le cas, devant le conseil de famille ou devant le tribunal de première instance, une demande d'autorisation de vente de gré à gré. L'autorisation est accordée si l'intérêt des personnes protégées par ces articles l'exige.

L'autorisation du conseil de famille ou du tribunal doit indiquer expressément la raison pour laquelle la vente de gré à gré sert l'intérêt des personnes protégées. Le recours à cette forme de vente peut être subordonné à la fixation d'un prix minimum.

L'autorisation accordée par le conseil de famille est soumise à l'homologation du tribunal de première instance, conformément à l'article 1186, alinéa 2.

La demande prévue à l'alinéa 1^{er} est introduite par une requête motivée à laquelle est joint un projet d'acte de vente établi par un notaire.

Les personnes désignées par les articles 1187, alinéa 2, et 1188, alinéa 2, doivent être entendues, ou dûment appelées par pli judiciaire.

Le tribunal peut ordonner la comparution des personnes qui seront parties à l'acte.

La vente doit avoir lieu, conformément au projet d'acte admis par le tribunal, en présence du juge de paix du canton de la situation des biens et, le cas échéant, des subrogés tuteurs, par le ministère du notaire commis par le jugement d'homologation ou d'autorisation. »

Art. 4

Dans le chapitre IV du livre IV de la quatrième partie du même Code, il est inséré un article 1193ter, rédigé comme suit :

« *Article 1193ter.* — Dans le cas prévu à l'article 1190, le curateur peut demander au tribunal de commerce l'autorisation de vendre de gré à gré.

Le curateur soumet au tribunal un projet d'acte de vente établi par un notaire et lui expose les motifs pour lesquels la vente de gré à gré s'impose.

Les créanciers hypothécaires ou privilégiés inscrits doivent être entendus ou dûment appelés par pli judiciaire.

L'autorisation est accordée si l'intérêt de la masse faillie l'exige et de l'avis conforme du juge-commissaire.

Le jugement doit indiquer expressément la raison pour laquelle la vente de gré à gré sert l'intérêt de la masse faillie. Le recours à cette forme de vente peut être subordonné à la fixation d'un prix minimum.

La vente doit avoir lieu par le ministère du notaire désigné par l'ordonnance et conformément au projet d'acte admis par le tribunal. »

Bruxelles, le 17 décembre 1980.

Le Président du Sénat,

E. LEEMANS

De Secretarissen,

Le Secrétaires,

W. MESOTTEN
A. BOGAERTS